

讀「爲雷城僑校籌募經費」 進一言——後感

· 余政美 ·

黃先生先生：讀過「爲雷城僑校籌募經費」一文後，深感其意。雷城僑校之成立，實爲僑胞之福。其目的在於使僑胞子弟，能受良好之教育，而不至流落異鄉。此舉不僅爲僑胞之利，亦爲國家之利。僑胞應踴躍參加，以盡其力。此舉不僅爲僑胞之利，亦爲國家之利。僑胞應踴躍參加，以盡其力。

將可開四巨頭會議

日內瓦路透電：據方面消息，美、英、蘇、法四國領袖，將於今年年底或明年年初，在日內瓦舉行會議。此舉旨在加強四國間之合作，以維護世界和平。此舉旨在加強四國間之合作，以維護世界和平。

美移民局宣傳 勸導外僑入籍

△美移民局宣傳，勸導外僑入籍。移民局表示，入籍可享有美國公民之權利，並可參與國家事務。移民局表示，入籍可享有美國公民之權利，並可參與國家事務。

錦繡芙蓉

【李錦雲】

芙蓉錦繡，美不勝收。此篇散文描寫了芙蓉花之美麗，以及作者對自然之熱愛。此篇散文描寫了芙蓉花之美麗，以及作者對自然之熱愛。

李家驥園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 2-3342
Vernon, B. C.
瓜菜上市
靚嫩毛瓜
靚皮絲瓜
靚滑蘿蔔
靚滑白瓜
靚滑白瓜

日人參觀金門
台北合衆社電：日人參觀金門，旨在加強中日友好關係。此舉旨在加強中日友好關係。

借款部
提供各種貸款服務，利率優待。提供各種貸款服務，利率優待。

投資部
提供投資建議，助您增值。提供投資建議，助您增值。

遷移地址
照常營業，新舊顧客，仰祈留意。照常營業，新舊顧客，仰祈留意。

曹新藥行
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
補腎固精丸
鹿茸耳聾丸
牛黃清心丸
男子七疳丸
消積解毒丸

美界女
美容、髮型設計、化妝服務。美容、髮型設計、化妝服務。

周育生
專業攝影、錄影服務。專業攝影、錄影服務。

燕梳部
提供梳妝、髮型設計服務。提供梳妝、髮型設計服務。

實業部
提供各種實業諮詢服務。提供各種實業諮詢服務。

投資部
提供投資建議，助您增值。提供投資建議，助您增值。

借款部
提供各種貸款服務，利率優待。提供各種貸款服務，利率優待。

遷移地址
照常營業，新舊顧客，仰祈留意。照常營業，新舊顧客，仰祈留意。

曹新藥行
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
補腎固精丸
鹿茸耳聾丸
牛黃清心丸
男子七疳丸
消積解毒丸

曹新藥行
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
補腎固精丸
鹿茸耳聾丸
牛黃清心丸
男子七疳丸
消積解毒丸

CHINESE HERBS
401 Columbia St., Vancouver 4, B.C.
新鮮美味
衛生開胃
麥嘉雲的
牛奶麵包

Lotus Hotel
Abbott St. Vancouver 4, B.C.
電話 MU1-9541
豪華大廳
設備完善
服務周到

Broadway Hotel
101 E. Hastings St.
電話 MU1-3445
豪華大廳
設備完善
服務周到

承接木工油漆
專業施工，品質保證。專業施工，品質保證。

曹新藥行
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
補腎固精丸
鹿茸耳聾丸
牛黃清心丸
男子七疳丸
消積解毒丸

曹新藥行
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
補腎固精丸
鹿茸耳聾丸
牛黃清心丸
男子七疳丸
消積解毒丸

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.
最新到
大三牙或
中三牙或
肥大芒魚
靚馬鮫魚
「大紅灰旦」
源源應市

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
此舖位在大街，暢旺地區，每日可做生意約一百四十元，月租八十元，有批，舖尾可供家人居住，取價五千四百元，另點貨，有意者，請移駕或電話至吳國華辦事處與林昌接洽。

黃漢經
Wong Horne Agencies
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽壽險
康健各種保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

Viaduct Drug Store
2nd & Georgia St.
Phone MU1-6436
Vancouver, B.C.
新來佐治街懷亞德藥房

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Tonic Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU1-8829

曹新藥行
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
補腎固精丸
鹿茸耳聾丸
牛黃清心丸
男子七疳丸
消積解毒丸

雲高華
377
挂氣丸 料五元二毫
萬應丹 料五元二毫
代售人 三益一
五地黃丸 料五元二毫

新邊麵包
美味鮮

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林餐館 雲坤著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調精巧
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

竹林園啓

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文
發售華友光顧極表歡迎
J. SMITH DAVIDSON & LECKY
VANCOUVER, VICTORIA

**MODERNIZE
TAILORS**
I. W. PENDER and CARRALL

趨時裁縫店

雲埠伊頓公司

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

香港新聞

黑牡丹累死人

妻少不事，刺飲酒被殺，是自殺。妻少不事，刺飲酒被殺，是自殺。妻少不事，刺飲酒被殺，是自殺。

阿娟旋亦來港。與孔番書斷絕。兩人之心坎中。對於以前恩愛。漸次忘卻。去年九月間。孔之妻兄汪伯平。在港經營什貨店。需人在佐理。店中數目。知孔長於會計。乃召之來港。在店中任司數之職。孔抵滬之日。汪指示職務後又帶孔回家。與其新近娶得之愛妾相見。命孔呼之爲一細表嫂。詎所謂細表嫂者即爲四年前之愛人阿娟。孔與阿娟相見之下。各懷心事。不禁木然。幸汪不知彼前事。未有發覺。

又死灰復燃。一有機會，即相約到旅邸談情。重溫舊愛。詎春光易洩。夜雨難瞞。久之遂爲汪探悉。以孔既在店作伴。又是表親。竟鬧及表嫂。在公在私。都對聚不住。乃于前星期日召來家。當阿媚面前。痛斥彼兩人一番外。復將情形報告孔父。直至昨日。孔接乃父由澳門來函。痛責彼此舉動。着聚即返澳門。免再做出對注不住的舉動。孔隨而後悔悔交集。故心情大感痛苦云。

——完——

讓丈夫討妾侍

希望甘蔗旁生產下麟兒繼香燈
自願退位讓賢早日得個香爐燹
【香港訊】一個婦人疑因缺乏生育能力。寧願悄然下堂而去。讓丈夫討個妾侍。爲他生育兒女。繼承香燈。丈夫則恐她爲歹徒所騙。到警署報案。要求警方協助找尋。

四十二歲。與丈夫同住灣仔交加街四十二號二樓。夫妻羅福、夫妻皆海南人。廿年前遵循一父母之命，媒妁之言，在鄉下結婚。夫妻感情和好。十多年前，夫妻一同來港謀生。羅福勤苦耐勞，學得一手好手藝。在灣仔中環麵包公司橫街開一個糕舖。十年如一日。在檔口做糕，閒暇生活，還可維持。惟使他們感到最缺憾的是結婚多年，還沒有生下兒子。未來香燈沒有人承繼。本來曾生下一個女兒。不幸早年夭折。

——未完——

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
 280 E. Pender St.,
 Vancouver 4. B. C.
 Tel. MU 4-7931

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.
Phone: MU 2-2244

廣萬生雜貨發行

236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

△新到

二百磅庄唐山揀手綠豆
五十磅庄唐山大糯米
大塊青綠棕葉
新栗肉干
中大蝦肉
去頭紅魚
去頭白花片
園口各樣菜種

敬啟者：敝號電話號碼，向有各部門之分，惟偶因未分別使用，遂常有接錯部門之不便，茲爲實行簡化，及利便顧客起見，特將裝內線轉接電話機，各部門均用同一號碼，祇須撥 MU. 2-2244 即可與意欲通話之人接線，

獨家首次選辦：

島青 豉汁紅燒蜆肉

鮮味可口
冷熱可食

——全加總代理——

中國冰霜大明蝦

品質優美

大量批發

源源供應

★養生至補丸爲優待新用戶試服

及介紹用戶購丸酬勞辦法

○ 凡未試服養生至補丸之新用戶。可寄銀二元。即付養生至補丸四十粒。以供試服。

○ 一人限寄一份。一信限寄一人。

○ 凡介紹者。介紹新用戶三人。各購養生至補丸一罐。本行即奉送養生至補丸一罐與介紹者。以爲酬勞。

○ (附註) 介紹者。須要彙集款項。寄交本行。由本行寄各戶口。或寄齊交介紹者。來函須要清楚列明介紹者介紹用戶購丸。以三罐爲一單位。如多介紹可多獲酬勞。

○ 有效日期。由八月十五日起。至九月十五日止。每罐一百粒。價目七元五毛。外埠加郵費五毛。郵

GOOD 交易。

根甜尿丸 每罇五元 買二送一

新久甜尿 一罇見效

風驅萬靈油 每罇一元五 買二送一

以上甜尿丸及萬靈油。買二送一之優待有效日期。由九月二日。至九月卅日止截。

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街舖于位行支 行銀路寶

歡迎我們的華友。隨時到緬街夾喜市定街支行。辦理後列事項：

貯蓄與活期存款戶口保管
保險貯蓄箱郵匯或電匯欸項
旅行尺與信用狀有數位僱員
能通華語

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd Central
HONG KONG

華新書局

最新出版
最近出版

新成語辭典 童容編 一元
一九五八世界年鑑(精裝) 二元二角
業餘攝影電學字典(精裝)(詳譯) 三元九角五分
從經濟發展看世界潮流(圖解) 二卷 七元七角
李太白全集(四冊) 李白著 四卷 四元
錢謙益帝範文命詩 黃節註 六卷 六元五角
樵歌 朱敦儒撰 八卷 八元五角
樂府詩選 余冠英注 五卷 五元
古詩今譯 趙文瀾編 二卷 二元二角
中國新詩選(精裝) 戴克家選 二卷 二元二角
中國文學史綱 黃如萍著 一卷 一元
中國文學的古典著作 袁逸明著 三卷 三元
中國文學的流派 湯用之著 七卷 七元五角
中國文學史簡話 秦淮碧著 五卷 五元五角
聊齋誌異 廣智散 蒲松齡著 二元
聊齋誌異選 宿松齡著 五元九角五分
聊齋誌異選 董說著 一元七角
西遊補 林逋著 一元二角
中國歷史講話 林逋著 一元二角
第一次世界大戰簡史 李舜輝編 八卷 八元
第二次世界大戰簡史 李舜輝編 八卷 八元
避世常談 林放如著 五卷 五元
到宇宙去旅行 李抗者著 二卷 二元五角
世界名歌集(三冊) 裴雲龍編 九卷 九元
世界榮宗任法 李雲龍編 五卷 五元
入廚三十年(第十集) 陳榮著 八卷 八元
一更千鈞(續一日方長) 翁建著 八卷 八元
一更千鈞(續一日方長) 翁建著 八卷 八元
思前想後 翁建著 八卷 八元
來日方長 翁建著 八卷 八元
鴉片格細細 翁建著 八卷 八元
破金的愛情 翁建著 八卷 八元
唐宮夜合花(治餽小說) 簡百行 三元五角
青門十四俠(七冊) 還珠樓主 三元五角
劍氣珠光(四冊) 王度盧著 四元
酒宮劍影錄(十冊) 陸風塵著 一元七角五分
駝峰神俠七冊 毛聊生著 二元五角
鐵猴拳(四冊) 全上 一元
海鏡兩俠傳(十冊) 我是山人 二元五角
洪熙官三教聚伯符(十冊) 全上 二元七角
紅衣女俠(二冊) 石冲著 二元七角

▲圖書目錄即備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
33 Pender St., E. Vancouver 4, B.C.

黃昭立總司理

本園土產
時價批發
特別計平
老身冬瓜
靚紹菜
遠近顧客 一律歡迎
所有寄費 買者自理

丁足金葉首飾各廠大小鐘錶
各眼鏡 鑲修鐘錶
MEE SHING
434 Columbia Ave. TEL: 3-250
Vancouver, B. C.

李北傍園

LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B. C.

時價批發

鋪金盛美

明和鐵行 雲高
Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

名製造廠利器。
德國及丹人摩。
刀肉刀。德好摩。
刀銼剪刀仔。美國
的市打厨刀。值
裁縫剪刀。英國
「X」刀仔。生
國厨刀等利益各
齊備。價平貨美
脍炙光顧。額外
迎。

一開餐館僑胞注
意。常有台鐵螺
璃杯。鑊刀。叉
厨房用具發行。

敬啟者 因原料各項
 七月一號起照新
 大號每罇一三
 二號每罇九手
 三號每罇四手
 總批發處
 ENG CHOW CO.
 VANCO
 華埠 司公行和中
 Chung Wo Hong Co
 Phone MU5-9612
 237 Powell St. Vancouver B.C.
 新 派消新合親

明伯關
東街打片號三C一
電話 MU. 3-1724
住宅 HA. 2910L

承接裝修 做木油漆
泥水工程 及裱花紙
快廉妥當 僑胞光顧
無論遠近 一律歡迎

裝修華麗
冬暖夏涼
嶺南菜式
烹調精良
大膳小酌
品式備詳
宴會酒席
尤為特長
僑衆賜顧
無任歡迎

Little
THREE GRAND CAFE
美國
小三元
舍路

OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4, WASH

黃德隆聯活有限公司
 LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
 6 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
 MU. 1-7825

夏天良伴的：「人造絲」
 短袖開腔
 內衫登市
 號碼：三四至四十
 每件一元九五
 專營：
 祖國顧綉
 絲髮衣裳
 木專傢私

藥水

張價
價目沽發
五毛
五仙
雲高華
44 E. PENDER ST.
VER, B.C.
五洲大藥房

到

涼粉草
醬料
靚花菇
時咸魚
花旗參

